

31998D0249

1998.4.3.

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

L 104/1

A TANÁCS HATÁROZATA

(1997. október 7.)

az Atlanti-óceán észak-keleti körzete tengeri környezetének védelméről szóló egyezmény megkötéséről

(98/249/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 130s. cikke (1) bekezdésére, összefüggésben annak 228. cikke (2) bekezdésével és (3) bekezdésének első albekezdésével,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ⁽¹⁾,

mivel a Bizottság, a Közösség nevében, részt vett az Atlanti-óceán észak-keleti körzete tengeri környezetének védelméről szóló egyezményt megszövegező tárgyalásokon;

mivel az Egyezményt a Közösség részéről 1992. szeptember 22. napján aláírták;

mivel az Egyezmény célja a szennyezések megelőzése és felszámolása, továbbá a tengeri területnek az emberi tevékenységek kedvezőtlen hatásaitól való megóvása;

mivel a Közösség már fogadott el intézkedéseket az Egyezmény hatálya alá tartozó területeken és ezért nemzetközi kötelezettséget kell vállalnia e téren; mivel a Közösség tevékenysége szükség-szerű kiegészítése a közvetlenül érintett tagállamok intézkedéseinek és részvétele az Egyezményben megfelelne a szubszidiaritás elvének;

mivel a Szerződés 130r. cikke alapján a Közösség környezeti politikája hozzájárul – többek között – a környezet minőségének megőrzésére, megóvására és javítására, illetve az emberi egészség védelmére irányuló célok eléréséhez, valamint a természeti erőforrások körültekintő és ésszerű hasznosításához; mivel továbbá adott hatáskörükben a Közösség és a tagállamok együttműködnek harmadik országokkal és az illetékes nemzetközi szervezetekkel,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT

1. cikk

Az Atlanti-óceán észak-keleti körzete tengeri környezetének védelméről szóló egyezményt, az 1992. szeptember 22. napján, Párizsban történt aláírásának megfelelően, a Közösség részéről a Tanács jóváhagyja.

Az egyezmény szövegét csatolták e határozathoz.

2. cikk

A Tanács elnöke felhatalmazást kap arra, hogy a jóváhagyási okiratot a Francia Köztársaság Kormányánál az Egyezmény 26. cikkének rendelkezései szerint letétbe helyezni meghatalmazott személyt vagy személyeket kijelölje.

3. cikk

A Közösséget, a közösségi hatáskörbe tartozó ügyek tekintetében az Egyezmény 10. cikke alapján létrehozott bizottságokban a Bizottság képviseli

Kelt Luxembourgban, 1998. október 7-én.

a Tanács részéről

az elnök

J.-C. JUNCKER

(1) HL C 89., 1995.4.10., 199. o.